



OBLO

MANUAL DE UTILIZAÇÃO



ÍNDICE

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA.	3-4
APRESENTAÇÃO	5
LINHA DE PRODUTOS	6-7
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	8
PREPARAÇÃO DE BEBIDAS	9
RECOMENDAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA / MODO POUPANÇA DE ENERGIA	10
LIMPEZA	11
SE NÃO SAIR LÍQUIDO... ..	12-13
DESCALCIFICAÇÃO A CADA 3-4 MESES (PELO MENOS). .	14-15
DIAGNÓSTICO DE ANOMALIAS	16-17

A utilização de aparelhos eléctricos deve ser efectuada com algumas precauções de segurança, incluindo as seguintes:

1. Ler atentamente todas as instruções e guardar estas recomendações para consulta futura.
2. Ligar o aparelho apenas a tomadas de corrente com circuito de terra. A corrente de alimentação deve corresponder às especificações indicadas na placa sinalética do aparelho. A utilização de ligações eléctricas incorrectas conduz à invalidação da garantia e pode ser perigosa.
3. Este aparelho foi concebido apenas para uma utilização doméstica. Não foi concebido para ser utilizado nos casos seguintes, que não estão cobertos pela garantia:
 - em cantos de cozinha reservados aos funcionários nas lojas, escritórios e outros ambientes profissionais,
 - em quintas,
 - pelos clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial,
 - em ambientes tipo quartos de hóspedes.
4. Em caso de utilização indevida ou o não cumprimento das instruções de utilização, o fabricante declina quaisquer responsabilidades e cancelará a respectiva garantia. Utilizar apenas cápsulas NESCAFÉ DOLCE GUSTO. As cápsulas são concebidas para preparar bebidas perfeitas e não devem (ou podem) ser reutilizadas. Não retirar as cápsulas quentes com as mãos.
5. Utilizar o aparelho numa superfície horizontal, estável, resistente ao calor e afastado de fontes de calor ou de salpicos de água.
6. Para protecção contra incêndio, choque eléctrico e lesões corporais, não mergulhar o cabo de alimentação, as fichas ou o aparelho em água ou quaisquer outros líquidos. Não tocar ou manusear o cabo de alimentação com as mãos húmidas. Não encher o reservatório de água em excesso.
7. Em caso de emergência, retirar imediatamente a ficha da tomada de alimentação.
8. Permanecer alerta, sempre que o aparelho for utilizado na proximidade de crianças. Manter o aparelho, o cabo de alimentação e o porta-cápsula fora do alcance das crianças. As crianças devem ser devidamente supervisionadas e impedidas de utilizar o aparelho como brinquedo. Não deixar o aparelho sem vigiância, durante a preparação da bebida.
9. Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.
10. Não utilizar o aparelho sem a gaveta de recolha de pingos e respectiva grelha, excepto quando for utilizada uma chávena muito alta. Não utilizar este aparelho para preparar água quente.
11. Por razões sanitárias, encher o reservatório com água potável fresca.
12. Após a utilização do aparelho, retirar sempre a cápsula e limpar o porta-cápsula. Esvaziar e lavar diariamente a gaveta de recolha de pingos e respectiva grelha e o recipiente de cápsulas usadas. Para utilizadores alérgicos a produtos lácteos: enxaguar a cabeça do aparelho, de acordo com as instruções de limpeza.
13. Desligar a ficha da tomada, quando o aparelho não estiver em utilização.
14. Desligar a ficha da tomada antes da limpeza do aparelho. Deixar arrefecer o aparelho, antes de instalar ou remover os seus componentes para limpeza. Não limpar o aparelho com água ou líquidos abundantes, nem mergulhá-lo em qualquer líquido. Não limpar o aparelho com água corrente. Não limpar o aparelho com detergentes. Limpar o aparelho apenas com uma esponja macia. Lavar o reservatório de água com uma escova apropriada (por exemplo, para biberões).
15. Nunca vire o aparelho ao contrário.
16. Em caso de ausência durante períodos prolongados, como férias etc., o aparelho deve ser esvaziado, limpo e desligado da corrente. Enxaguar o aparelho antes da sua reutilização. Executar o ciclo de enxaguamento, antes da reutilização do aparelho.
17. Não desligar o aparelho durante o ciclo de descalcificação. Enxaguar o reservatório de água e limpar o aparelho, de modo a eliminar os resíduos da solução de descalcificação.
18. Quaisquer operações, para além da limpeza e manutenção normais, devem ser efectuados pelos Serviços de Assistência Técnica autorizados pela NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Não desmontar o aparelho e não colocar objectos nas aberturas.



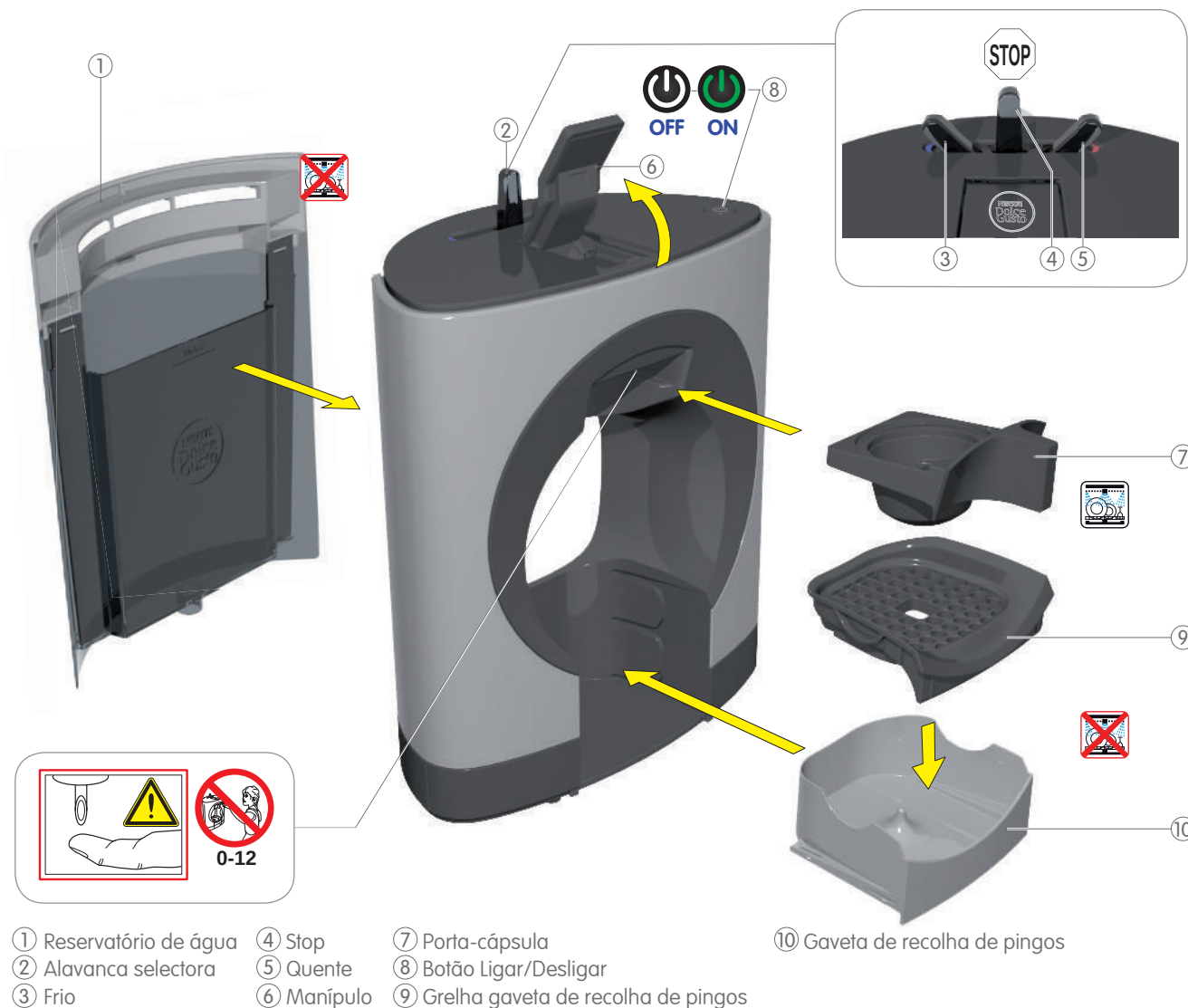
RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

19. Em caso de utilização intensiva do aparelho, sem períodos de arrefecimento suficientes, o aparelho é desligado automaticamente durante alguns momentos (a luz piloto vermelha pisca). Esta paragem temporária destina-se a proteger o aparelho contra o sobreaquecimento. Desligar o aparelho durante 20 minutos, para permitir o seu arrefecimento.
20. Não utilizar este aparelho (ou qualquer outro) com o cabo de alimentação ou a ficha danificada. Se o cabo de alimentação se encontrar de alguma forma danificado, a sua substituição deve ser prontamente efectuada pelo fabricante, um Serviço de Assistência Técnica autorizado ou um técnico devidamente qualificado. Não utilizar este ou qualquer aparelho eléctrico danificado ou com anomalias de funcionamento. Nestas condições, desligar imediatamente o cabo de alimentação. Enviar o aparelho danificado para um Serviço de Assistência Técnica autorizado NESCAFÉ Dolce Gusto.
21. A utilização de acessórios não é recomendada pelo fabricante, devido ao risco de incêndio, choque eléctrico ou lesões corporais.
22. Não deixar o cabo de alimentação pendurado no rebordo de uma mesa ou bancada nem permitir o seu contacto com superfícies quentes ou arestas vivas. Não deixar o cabo eléctrico pendurado ou solto no chão (risco de quedas). Não tocar ou manusear o cabo de alimentação com as mãos húmidas.
23. Não deixar o cabo de alimentação sobre ou na proximidade de um fogão eléctrico ou a gás ou de um forno quente.
24. Para desligar o aparelho, desligar o botão de alimentação (posição OFF) e retirar a ficha tomada. Não desligar a ficha puxando pelo cabo de alimentação.
25. Fechar sempre a cabeça de extracção com o porta-cápsula. Não puxar o porta-cápsula para fora, antes de a luz piloto deixar de piscar. O aparelho não funciona, se o porta-cápsula não estiver inserido.
26. Para evitar queimaduras, não deixar a alavanca aberta durante a preparação das bebidas. Não puxar a alavanca para cima antes de as luzes do aparelho deixarem de piscar.
27. Não colocar os dedos por baixo da saída de café durante a preparação das bebidas.
28. Não tocar na agulha da cabeça de extracção.
29. Não manusear nem transportar o aparelho pela cabeça de extracção.
30. O porta-cápsula está equipado com ímans permanentes. Evitar colocar o porta-cápsula junto de electrodomésticos e objectos que possam ser danificados pelos campos magnéticos, como, por exemplo, cartões de crédito, gravadores de vídeo, televisores e monitores de computador com tubos de raios catódicos, relógios mecânicos, próteses auditivas, altifalantes e auscultadores. Para pessoas com "pacemakers" ou desfibrilhadores: não colocar o porta-cápsula directamente sobre o "pace-maker" ou desfibrilhador.
31. Para impedir riscos de quedas, o aparelho é fornecido com um cabo de alimentação curto. Podem ser usadas extensões eléctricas, desde que a sua utilização seja efectuada com os cuidados necessários.
32. Se a tomada de alimentação disponível não for compatível com a ficha do aparelho, substituir a ficha por uma autorizada pela linha de assistência NESCAFÉ Dolce Gusto.
33. A embalagem do aparelho é fabricada com materiais recicláveis. Contactar as autoridades municipais sobre quaisquer informações adicionais sobre a reciclagem da embalagem. O aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou reciclados.
34. Para mais informações sobre a utilização do aparelho, consultar o manual de instruções em www.dolce-gusto.com ou contactar a linha de assistência NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

APENAS PARA OS MERCADOS EUROPEUS:

35. Mantenha o aparelho e o respectivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade. As crianças não devem brincar com o aparelho.
36. O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente ao uso do aparelho com segurança e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não pode ser efectuada por crianças, a menos que estas tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Este aparelho está marcado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC relativa aos equipamentos eléctricos ou electrónicos usados – WEEE). Esta Directiva define o sistema para a recolha e reciclagem de aparelhos usados em todo o espaço da União Europeia. Ter em atenção que o aparelho consome electricidade (0,4 W/h), mesmo no modo económico.

APRESENTAÇÃO



UK, CH, DE, AT, FR, ES, PT, IT, NL, LU, BE, GR

230 V, 50 Hz, max. 1500 W

P

max. 15 bar



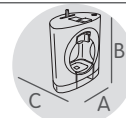
0.8 l



~2.5 kg



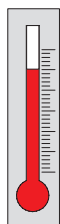
5-45 °C
41-113 °F



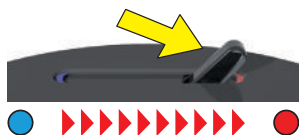
A = 24.5 cm
B = 31.5 cm
C = 18.0 cm



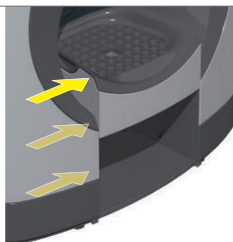
LINHA DE PRODUTOS



Bebida quente



ESPRESSO



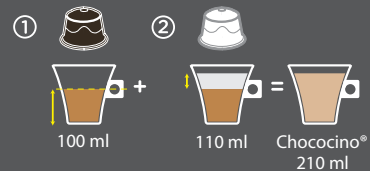
LUNGO



CAPPUCCINO



CHOCOCINO



LINHA DE PRODUTOS



LATTE MACCHIATO

①

②

①

②

170 ml

+

50 ml

=

Latte Macchiato 220 ml

CHAI TEA LATTE

①

②

①

②

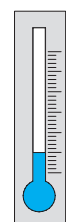
Latte 120 ml

+

Chai Tea 100 ml

=

Chai Tea Latte 220 ml



Bebida fria



CAPPUCCINO ICE

①

②

①

②

135 ml

+

105 ml

=

Cappuccino Ice 240 ml

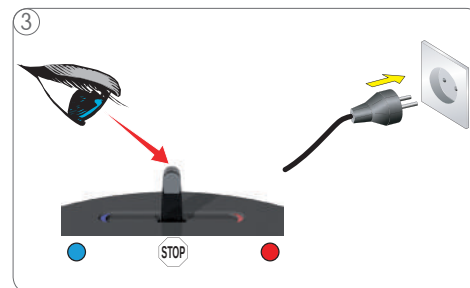
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO



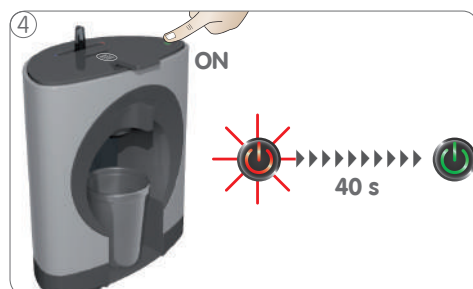
Lavar e enxaguar bem o reservatório de água. Encher o reservatório com água potável. Instalar o reservatório de água na máquina.



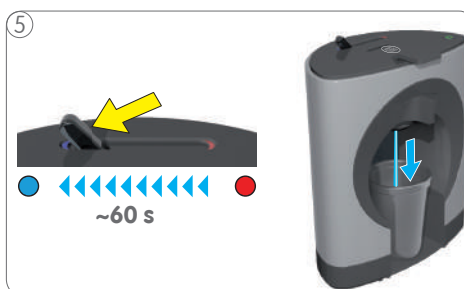
Levantar o manípulo e introduzir o porta-cápsula vazio (sem cápsula). Colocar um recipiente (1 L) sob o bico de saída.



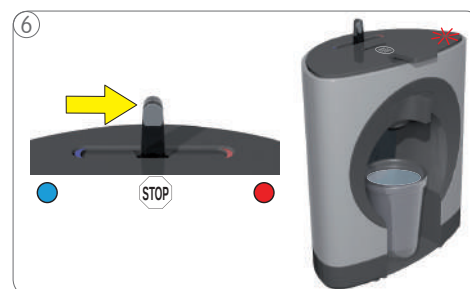
Verificar se a alavanca selectora se encontra na posição "STOP". Depois, ligar a ficha a uma tomada.



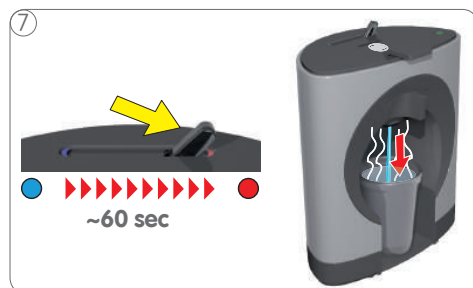
Ligar a máquina. O botão Ligar/Desligar começa a piscar durante o período de aquecimento da máquina (40 segundos). Depois, o botão Ligar/Desligar acende (verde) e a máquina está pronta para utilização.



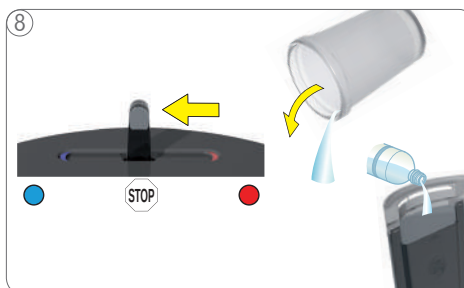
Colocar a alavanca selectora na posição "COLD" (FRIO). A máquina inicia o ciclo de enxaguamento.



Após cerca de 60 segundos, voltar a colocar a alavanca selectora na posição "STOP". A máquina pára o ciclo de enxaguamento e o botão Ligar/Desligar pisca (vermelho) durante cerca de 5 segundos.



Colocar a alavanca selectora na posição "HOT" (QUENTE). A máquina inicia o ciclo de enxaguamento.

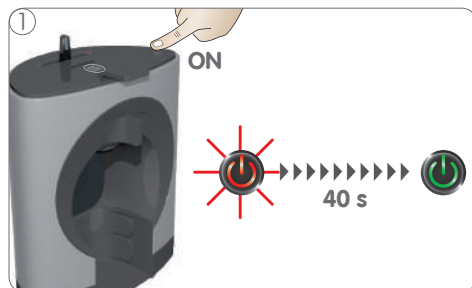


Após cerca de 60 segundos, voltar a colocar a alavanca selectora na posição "STOP". Despejar o recipiente e encher o reservatório de água com água potável.

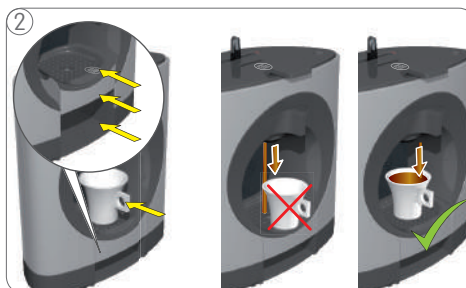


Colocar a grelha sobre a gaveta de recolha de pingos. Colocar o conjunto, montado, na máquina.

PREPARAÇÃO DE BEBIDAS



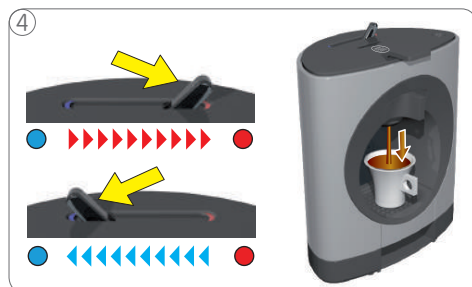
Ligar a máquina. O botão Ligar/Desligar começa a piscar durante o período de aquecimento da máquina (40 segundos). Depois, o botão Ligar/Desligar acende (verde) e a máquina está pronta para utilização.



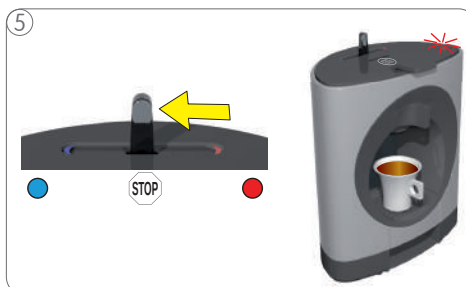
Ajustar a altura da gaveta de recolha de pingos consoante o tamanho da chávena. (ver a pág. 6-7). Colocar a chávena/copo sobre a gaveta.



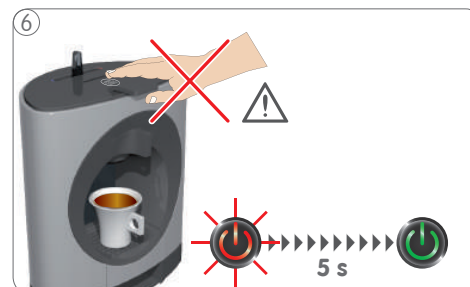
Levantar o manípulo e puxar o porta-cápsula para fora. Introduzir uma cápsula no porta-cápsula e introduzir novamente o porta-cápsula na máquina. Baixar o manípulo.



Colocar a alavanca selectora na posição "QUENTE" ou "FRIJO", conforme indicado na embalagem das cápsulas. A máquina inicia a preparação da bebida.



Após obter a quantidade de bebida desejada, voltar a colocar a alavanca selectora na posição "STOP". A máquina pára a extracção da bebida.



Após a extracção da bebida, o botão Ligar/Desligar pisca (vermelho) durante cerca de 5 segundos. **Durante este ciclo, nunca tente levantar a alavanca!**



Retirar a chávena/copo da gaveta de recolha de pingos. Levantar o manípulo.

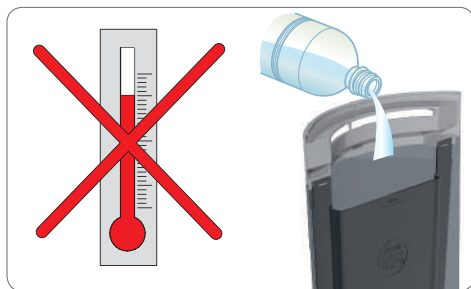


Puxar o porta-cápsula e retirar a cápsula usada. Colocar a cápsula usada no recipiente de cápsulas.



Enxaguar e secar o porta-cápsula (enxaguar com água de ambos os lados). Introduzir o porta-cápsula novamente na máquina. Delicie-se com a sua bebida!

RECOMENDAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA



⚠ Nunca colocar água quente no reservatório de água!



⚠ Não levantar a alavanca durante a extracção de bebidas!



⚠ Após a extracção da bebida, o botão Ligar/Desligar pisca (vermelho) durante cerca de 5 segundos. **Durante este ciclo, nunca tentar levantar a alavanca!**



⚠ Não deslocar a alavanca de selecção, se o manípulo estiver levantado!

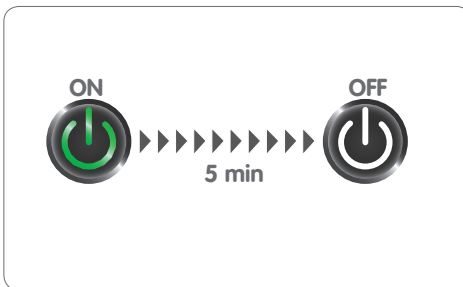


⚠ Não tocar na cápsula usada após a extracção da bebida! Superfície quente! Risco de queimadura!



⚠ Não utilizar uma esponja molhada. Utilizar apenas um pano macio humedecido para limpar a superfície superior da máquina.

MODOS POUANÇA DE ENERGIA



Após 5 minutos sem utilização, a máquina desliga-se automaticamente (Modo poupança de energia).

LIMPEZA



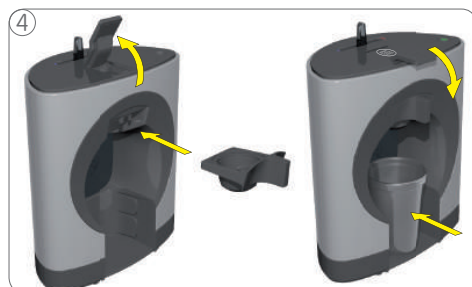
Enxaguar com água a grelha da gaveta de recolha de pingos e limpar a gaveta com uma escova.



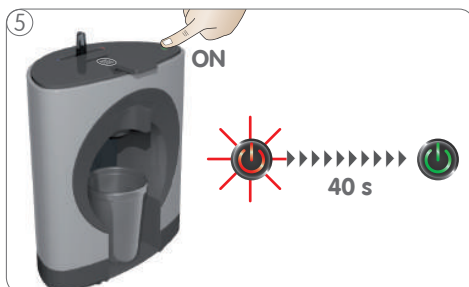
Enxaguar e secar o porta-cápsula (enxaguar com água de ambos os lados). O porta-cápsula pode também ser lavado na máquina de lavar a loiça.



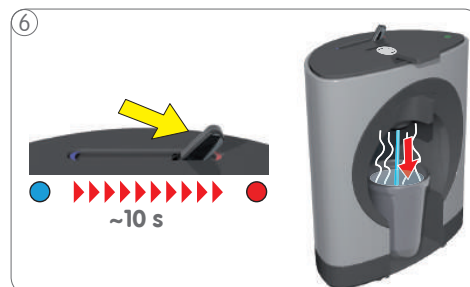
Lavar e enxaguar o reservatório de água. Encher depois o reservatório com água potável e instalar o reservatório na máquina. O reservatório de água NÃO deve ser lavado na máquina!



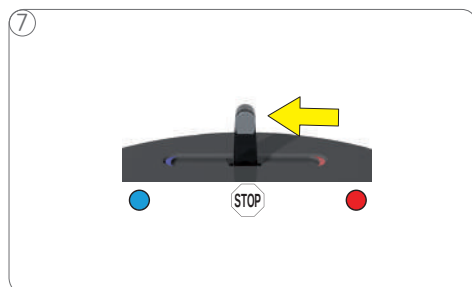
Abriu o manípulo e introduzir o porta-cápsula vazio (sem cápsula). Fechar a alavanca. Colocar um recipiente com capacidade de 1 L por baixo da saída.



Ligar a máquina. O botão Ligar/Desligar começa a piscar durante o período de aquecimento da máquina (40 segundos). Depois, o botão Ligar/Desligar acende (verde) e a máquina está pronta para utilização.



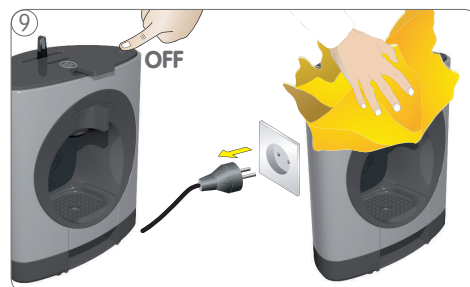
Colocar a alavanca selectora na posição "HOT" (QUENTE). A máquina inicia o ciclo de enxaguamento.



Após cerca de 10 segundos, colocar a alavanca selectora na posição "STOP". Despejar e lavar o recipiente.



Colocar a grelha da gaveta de recolha de pingos sobre a gaveta. Depois, instalar o conjunto montado na máquina.

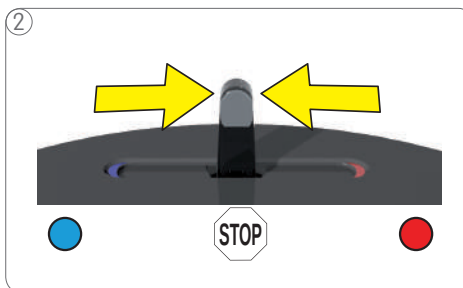


Desligar a máquina. Desligar a ficha da corrente. Limpar a máquina com um pano macio humedecido. Secar depois com um pano macio seco.

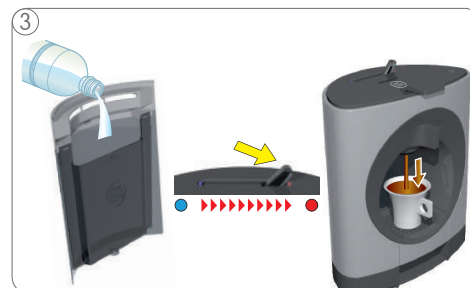
SE NÃO SAIR LÍQUIDO...



1 Não sai líquido da máquina ou esta funciona de forma ruidosa.



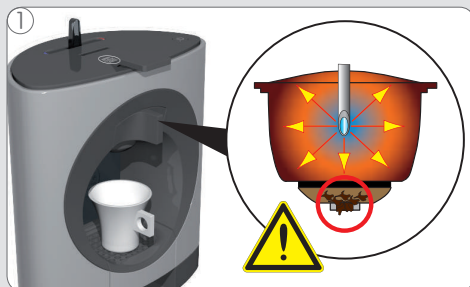
2 Colocar a alavanca na posição Stop.



3 Verificar se existe água no reservatório: em caso negativo, encher o reservatório e colocar a alavanca na posição quente/frio para continuar a extracção da bebida; se o reservatório de água estiver cheio, proceder conforme indicado a seguir:

Verificar se o manípulo pode ser levantado facilmente: NÃO - ver o parágrafo A (abaixo) / SIM - ver o parágrafo B (página seguinte)

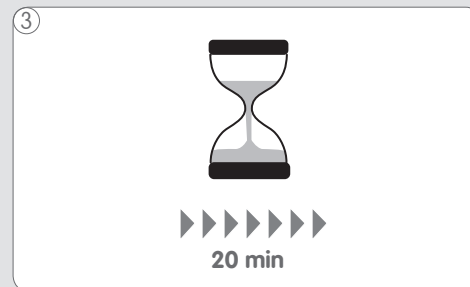
A



1 A cápsula pode estar bloqueada e pressurizada.



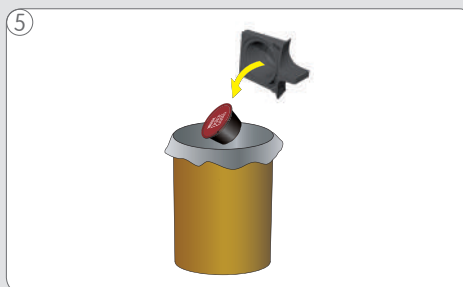
2 Não forçar o levantamento do manípulo.



3 Aguardar 20 minutos até a pressão baixar.



4 Levantar o manípulo e retirar o porta-cápsula.



5 Deitar a cápsula fora.

SE NÃO SAIR LÍQUIDO...



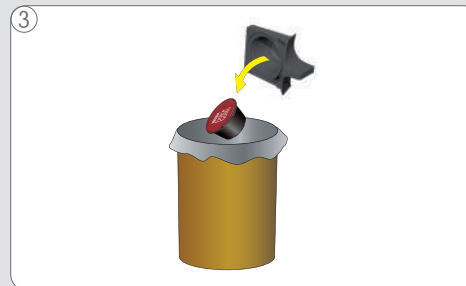
B



1 O injector pode estar bloqueado.



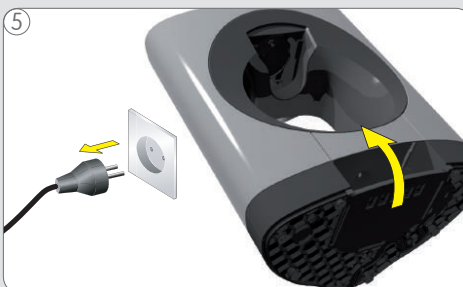
2 Levantar o manípulo e retirar o porta-cápsula.



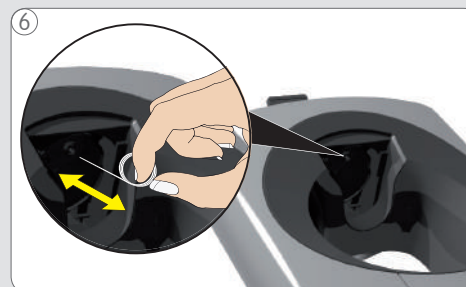
3 Deitar a cápsula fora.



4 Retirar o reservatório de água e retirar a agulha de limpeza. Fechar o manípulo. Remover a gaveta de recolha de pingos.

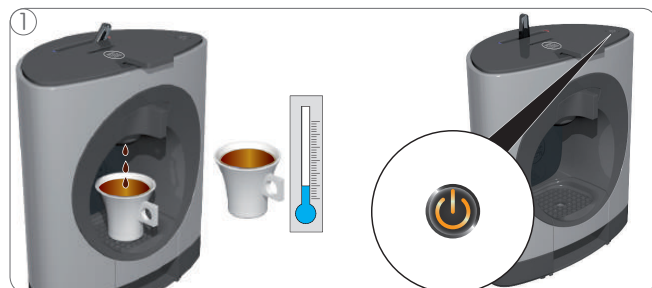


5 Desligar a máquina. Inclinar a máquina, para um melhor acesso ao injector.



6 Desbloquear o injector com a agulha de limpeza. Nestas condições, é recomendável a descalcificação da máquina.

DESCALCIFICAÇÃO A CADA 3-4 MESES (PELO MENOS)



Se a preparação da bebida for mais lenta do que o normal (gotejo), ou se a bebida sair mais fria do que o normal, ou se o botão de alimentação estiver aceso (cor laranja), a máquina deve ser descalcificada.



Desligar a máquina.



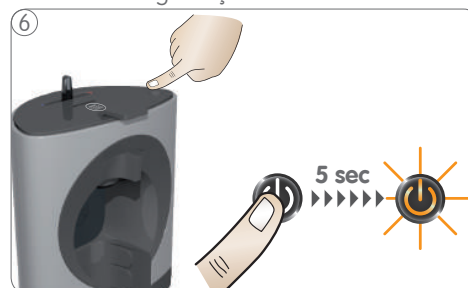
Contactar a linha de assistência NESCAFÉ DOLCE GUSTO ou aceder ao sítio da NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Consultar os números da linha de assistência no folheto "Recomendações de Segurança".



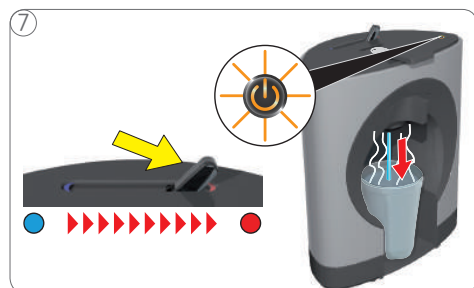
Num recipiente, misture 0,5 L de água com o conteúdo de uma saqueta descalcificante. Deitar a solução de descalcificação no reservatório de água e instalar o reservatório de água na máquina.



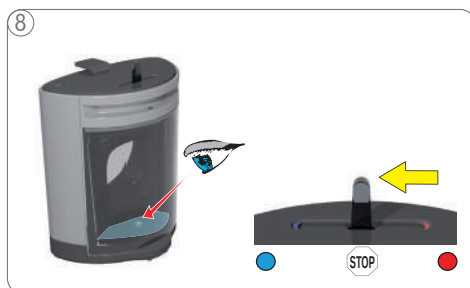
Levantar o manípulo e introduzir o porta-cápsula vazio (sem cápsula). Feche a alavanca. Coloque um recipiente com capacidade de 1 L por baixo da saída.



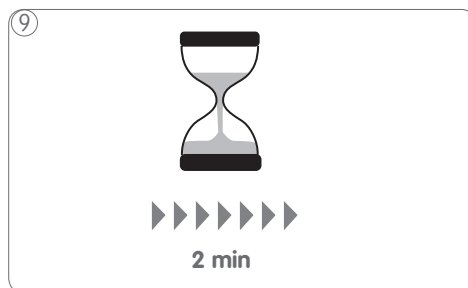
Manter premido o botão de alimentação durante, pelo menos, 5 segundos. O botão de alimentação começa a piscar (cor laranja) e a máquina entra no modo de descalcificação.



Colocar a alavanca selectora na posição "HOT" (QUENTE). A máquina inicia o ciclo de enxaguamento (o botão de alimentação pisca de cor laranja).



Após o esvaziamento do reservatório de água, colocar a alavanca selectora na posição "STOP".



Deixar a solução de descalcificação actuar durante 2 minutos.

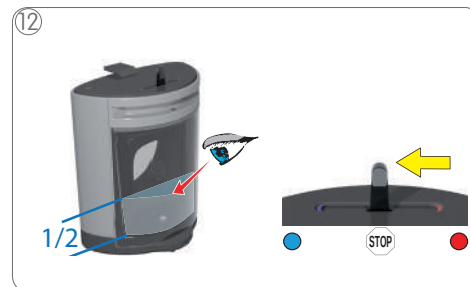
DESCALCIFICAÇÃO A CADA 3-4 MESES (PELO MENOS)



Despejar o recipiente e o reservatório de água. Limpar o reservatório de água com uma escova. Encher depois o reservatório com água potável e instalar o reservatório na máquina.



Lavar e enxaguar o reservatório de água. A máquina inicia o ciclo de enxaguamento e o botão de alimentação pisca de cor laranja.



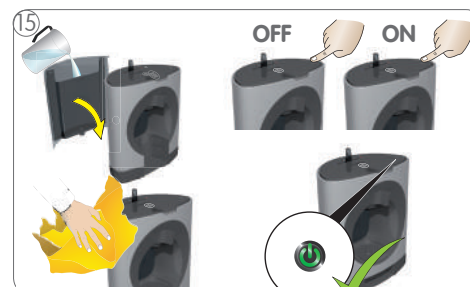
Verificar visualmente quando o reservatório de água estiver meio cheio. Colocar a alavanca selectora na posição "STOP".



Colocar a alavanca selectora na posição "COLD" (FRIJO). A máquina inicia o ciclo de enxaguamento (o botão de alimentação pisca de cor laranja).



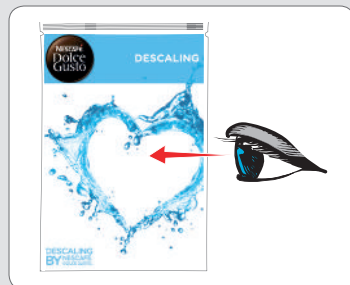
Verificar visualmente quando o reservatório de água estiver vazio. Colocar a alavanca selectora na posição "STOP".



Encher o reservatório com água potável e instalar o reservatório na máquina. Limpar o exterior da máquina com um pano macio humedecido com água. Secar depois a máquina com um pano macio seco. Desligar a máquina. Depois, ligar novamente a máquina. O botão de alimentação pisca de cor verde.



SUGESTÕES IMPORTANTES



Consultar o manual de instruções para o processo de descalcificação.



Evitar o contacto da solução de descalcificação com qualquer parte da máquina.



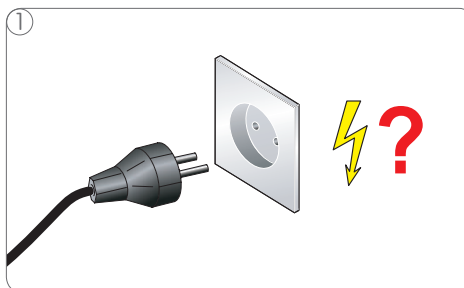
Não utilizar vinagre para descalcificar a máquina.



Não premir o botão Ligar/Desligar durante o ciclo de descalcificação.



A máquina não desliga.



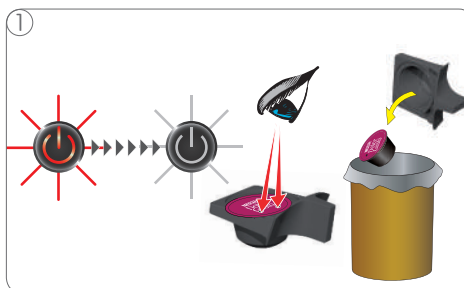
Verificar se a ficha está bem ligada na tomada. Em caso afirmativo, verificar se existe corrente na tomada.



Se a máquina não ligar, contactar a linha de assistência NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Ver os números das linhas de assistência na última página deste folheto.



A bebida não é extraída de forma regular - salpicos.



Parar a extracção da bebida, puxar o porta-cápsula e verificar a cápsula. A cápsula deve apresentar apenas um furo. Retirar a cápsula, se esta apresentar mais de um furo.



Introduzir uma cápsula no porta-cápsula e introduzir novamente o porta-cápsula na máquina.



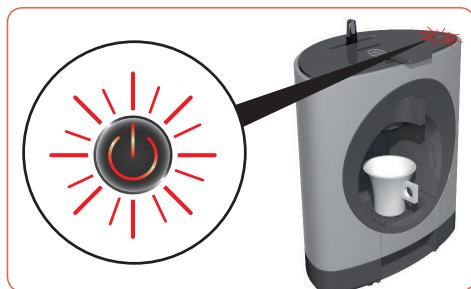
Se a preparação da bebida for mais lenta do que o normal (gotejo), ou se a bebida sair mais fria do que o normal, ou se o botão de alimentação estiver aceso (cor laranja), a máquina deve ser descalcificada.



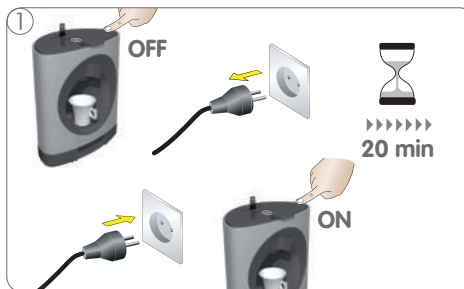
www.dolce-gusto.com

Se a máquina não ligar, contactar a linha de assistência NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Ver os números das linhas de assistência na última página deste folheto.

DIAGNÓSTICO DE ANOMALIAS



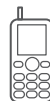
O botão Ligar/Desligar permanece aceso (vermelho).



Desligar a máquina. Verificar se a cápsula se encontra bloqueada (ver a pág. 12). Desligar a ficha da tomada e aguardar 20 minutos. Depois, ligar novamente a ficha na tomada e ligar a máquina.



Se a máquina não ligar, contactar a linha de assistência NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Ver os números das linhas de assistência na última página deste folheto.



LINHAS DE ASSISTÊNCIA

AL	0842 640 10	HK	2179 8888	MK	0800 00 200
AR	0800-999-8100	HR	0800 600 604	MT	80074114
AT	0800 365 23 48	HU	06 40 214 200	MY	1800 88 3633
BE	0800 93217	IE	00800 6378 5385	NL	0800-3652348
BG	0 800 1 6666	IT	800365234	NO	800 80 730
BR	0800 7762233	JP	81-35651-6848	PE	80010210
BS	0800 202 42		(máquina)	PL	0800 174 902
CA	1 888 809 9267		81-35651-6847	PT	800 200 153
CH	0800 86 00 85		(cápsulas)	RO	0 800 8 637 853
CL	800 4000 22	KO	080-234-0070	RU	8-800-700-79-79
CZ	800 135 135	KS	0842 640 10	SE	020-29 93 00
DE	0800 365 23 48	KZ	8-800-080-2880	SG	1 800 836 7009
DK	35460100	LU	8002 3183	SK	0800 135 135
EE	6 177 441	LT	8 700 55 200	SL	080 45 05
ES	900 10 21 21	LV	67508056	SR	0800 000 100
FI	0800 0 6161	ME	020 269 902	UK	0800 707 6066
FIL	898-0061	MEX	5267 3304	UKR	0 800 50 30 10
FR	0 800 97 07 80		01800 365 2348	US	1-800-745-3391
GR	800 11 68068		(Lada sin costo)		



A garantia não cobre os aparelhos que não funcionam ou não funcionam correctamente devido à falta de manutenção e/ou descalcificação.